

Judul lontar : Geguritan Uwug Payangan - Uwug Gianyar  
Nomor kode : VC/Krop.2/L.083/DJ  
Ukuran lontar :  
- Panjang = 45 cm  
- Lebar = 3,5 cm  
- Margin kiri = 4 cm  
- Margin kanan = 4 cm  
- Jarak lubang tengah ke lubang kiri = 16,5cm  
- Jarak lubang tengah ke lubang kanan = 22 cm  
- Panjang tulisan kiri = 14 cm  
- Panjang tulisan kanan = 20,5cm

Jumlah lembaran lontar : 11 lembar  
Asal lontar : -  
Tempat Penyalinan : Yayasan Dwijendra Denpasar  
Tahun Penulisan/Penyalinan : Wrespati Wage Sungsang, Tanggal 28 Juli 1977  
Nama Penulis/Penyalin : -  
Deskripsi : Lontar ini menceritakan tentang perang antara dua kerajaan, yaitu kerajaan Buleleng dan Payangan Gianyar.  
Tempat Penyimpanan : Perpustakaan Yayasan Dwijendra Denpasar

## Gaguritan Wug Payāngan Uwug Gianyar.

### Gaguritan Wug Payangan.

#### Puh Sinom.

1. Karang asém singāraja,  
mapupul kadunga sngit,  
ka bangli Payangan pūko,  
antuk payudāne nguni,  
payangane ngarihinin,  
magagawukan ka gunung,  
wong singāraja mangkat,  
ka payangan pūko jani,  
tūr mangbug,  
kacarita sāmpun kalah.
2. i dawā gdhe tangkeban,  
osék pangrawose mangkin,  
payangāne sāmpun kawon,  
sanān putra seda sāmi,  
kayun idā mangun kertji,  
niṣkalāne jwā kapupu,  
antuk cendanggā ring ragā,  
jaya mrétrāne ringati,  
twi kasub,  
māntuk idā ring payudan.
3. akeh adā mairingan,  
sawatara pitung bangsit,  
śiwā buddhā balā sujon,  
bangke tan knā impasin,  
upaminnya sagarā gtih,  
putran idā listwayu,  
ne kakung kadi hyang ngāsmara,  
ne istri kādi hyang rātih,  
lwira turu,  
layon ida ring bancingah.
4. angsoka mangébkép idā,  
muncrat panganggone lwih,  
twarā idā mirib layon,  
bukā kenake mangtis,  
byange ditu manyanding,  
mirib manyantosāng ulun,  
sing tumon mabudi pjah,  
légā idhéppe manggiring,  
twra sungsut,  
lali tken pianak somah.
5. yen sawangang nmirib lunghā,  
macangkramāne ka bukit,  
kari nyantos juru gayot,  
sanāk idā mangungkurin,  
twara misi sbét ati,  
sang prabhū kādi manuntun,  
sapūng idā prameśwaryiā,  
śiwā bhuddhā padha ngabih,  
kādi galuh,  
rangke sarī kabluguran.
6. mawnés warṇnān idā,  
bukā ratihe katilib,  
bān kāla rawune réko,  
irakā pinakā panji,  
rényah rényuh, dhadha gigir,  
mirib cिकar di gunung,  
bukā snéngé manguntang,  
masaréngan ring i rai,  
yayah ibu,  
bukā kenake ring sabhā.

7. bukā mangantos i yanak,  
ngandikā ring para rabî,  
subā légake manonton,  
ring puca kusumā giri,  
jalan ke jani mulih,  
mungpung asaka ladu dayuh,  
rémrém sang hyang diwangkāra,  
teja ngadég ujan riris,  
kuwung-kuwung,  
itaṭit mirib maméṇdak.

9. macan nglur di pdheman,  
mairib nagih hludin,  
ibanteng tkā marerod,  
mairib ngaturang bhakti,  
burone sami sdih,  
mamangenang purine puun,  
idūṭa mangaturang,  
ring idā sang rātu bangli,  
sdék paum,  
pangrawose di bancingah.

11. pangubayane kapadhāngan,  
sukā duhkāne saréngin,  
dewatā ngaryyanin réko,  
yen tityang dewā nglongin,  
tinin dāring jagat sami,  
tan urung tityang kalébu,  
ring kawah yāma dilokā,  
réṇayang kayune mangkin,  
nyandang tuut,  
pakārdine ring payangan.

8. burone sami ring ngalas,  
jrih sami yā ka sisi,  
ngalih papanganan réko,  
i kidang padhā pasngi,  
lampus mabuddhi ngiring,  
bojog mabodog di duur,  
mirib mamangédang sang pjah,  
manjangan mampirig tangkid,  
mirib lampus,  
idhépanyane daddhi satyā.

10. i dewā yuden bancingah,  
ngandikā ring putra sami,  
sanāk miwah balā sujon,  
truṇāne sami katari,  
kenken idhép cai jani,  
miwah padhā brayan ingsun,  
sami padhā matūr sémbah,  
sakahyun tityang mangiring,  
yaning patut,  
nişkālane dewā kerttiyang.

12. sapunikā atur tityang ,  
i dewā yuma nyawurin,  
nto ne twah nyandang anggon,  
puruṣā anggon nasarin,  
apan mūla uling ngūnî,  
mantuk ring tungtunging iṣu,  
cai mūlā den bancingah,  
twarā katunan kawain,  
apan tuduh,  
jani subā manglesang.

13. wus ngandikā ring i yanak,  
putu sami papasihin,  
idā sami ayu anom,  
nanging idā kari alit,  
cai nyai padā sami,  
lacūr sajā padā tumbuh,  
buka i lémbu saulan,  
twarā ko nyandang pancitin,  
bukā santun,  
nu pusuh saja kin kémbang.

15. maurahan di bancingah,  
sanguwe saling linggenin,  
pantrakas bangun mangtor,  
kumdut jajawuk bris,  
kumis majā dengkol alis,  
mūla pyanak i gajah , birū,  
mula cucun i lampor,  
kbo lating kalānjrit,  
liking kangkung,  
jangkung ngilo angsang layang.

17. daśā dinā micacarikan,  
ring punggawā pada sami,  
tur pada tkā ning panganggo,  
sarwwa laléwése sami,  
prabnéel kicen grantim,  
punggawā togog maslut,  
kayun idā manlasang,  
sadaging purine sami,  
juru kurung,  
pakatik sāmpun madadah.

14. putun idā mātur sémbah,  
wyādin tityang kari alit,  
kadi bhilā jruti réko,  
boyā i taru baingin,  
punya agéng kirang dwi,  
wyākti lambih bangsing ipun,  
tityang mūlā tolos katong,  
tan kondur dewā ring pati,  
uli ngilu,  
tityang mūlāt dhan sinapang.

16. lwir singāne sinapang,  
Idhép ipun padhā sami,  
kuwude jani matombong,  
tan tréṣṇā sami ring Urip,s  
atūr anāke alit,  
krodā sumangkin mawuwuh,  
dewā yuréko ngandikā,  
ring padhā punggawā sami,  
jalan mtu,  
glare jani bakbakang.

18. yaning kayun manglisang,  
kagbug bān śatra sami,  
gowake tkā ngaba lok,  
buka ngaturang pakeling,  
yen pasubha ya ngūni,  
munyin curike karungū,  
mirib ya manglisang,  
mamārggi dewā diglis,  
akak putu,  
maméndak di surālayā.

19. upaminnyā siddhā pakṣā,  
Istrī tanjung maninggalin,  
kayun idā salah éton,  
jnék idā di puri,  
pati résép-résépin,  
kokokan tkā makbér,  
mirib tékā ring payangan,  
solahe matung-tung sdih,  
mirib mātur,  
hyanāk ṣāmpun mamārgga.

21. dayannyane mirib tunggal,  
bulusan baréng manamplig,  
kawangan tingkahe boh,  
wulat makarmma di ati,  
anging tmése tan sipi,  
bukā saréng si lunglung,  
kuntulan suba ring sawah,  
padéngok tani ngiwasin,  
mirib nugtug,  
pajalāne déén-déén.

pūh sinom.

1. jani bwin caritrāyang,  
Idā anak āgung manggis,  
tan una maminéh dayā,  
bān apwane blong bhakti,  
pinéh pindo angkat,  
masih twarā siddhā mantuk,  
becek panjake onya,  
matatu wentén ném bangsit,  
nene padhém,  
samās tur sāmpun macacak.

20. i jalak munyinne banggras,  
babeki bukā nyuryyakin,  
kokilā munyiniā lon,  
mirib bukā mitututrin,  
tadāsihe ngasa asih,  
rahinā wngi kawu-kāwuk,  
bukā saréng nagih rusak,  
sikép ngindang kaden sén sédih,  
wyākti nyaru,  
tingkah ngalih papanganan.

2. mangkin wentén pakayunan,  
krawos mancane sami,  
sāmpune sah bhakti ring idā,  
antuke ne riin -riin,  
kari manggeh subakti,  
para mancane manyungsung,  
tan wentén naanin kénécb,  
gumine angan akidik,  
nadyan kagbug,  
tan wentén idā mangobetang.

3. dados wentén rawos idā,  
ngréréhin mancane sami,  
ne manggéh bhakti ring idā,  
kaklécane wentén mangkin,  
raris manawuhin,  
parā namca sami ngadu,  
kādi ne sāmpun lintang,  
rawuh parā manca magilir,  
ne si pungkur,  
rawuh kabatuh nāgarā.

5. enggalan dadi magobā,  
di jagāte para jani,  
dūrmmitāne padā katon,  
ndā tanpa kojaring ajī,  
katake majuluk sai,  
tken pasihe maturut,  
sane wawéngka na gianyar,  
yehe mamalu sai,  
len ditugu,  
caṇdine syag asibak.

7. badangin tunggal das lémah,  
kocap katatwannyā ngūni,  
cirin rātu katilaran,  
antuk parā manycā sami,  
conghah nadyān mabalik,  
pacang ngrusak anāk agung,  
dūrmmane ngorahang,  
ngaturin mangde mawali,  
malih mantuk,  
mangungsi kawiṣṇū lokā.

4. budale sakeng nāgarā.  
blah batuh kari ngiring,  
pésengan i gusti ngurah,  
ktut mulā anak ririh,  
anake agung manggis,  
ne mangkin kenak ring kayun,  
krawos twarā hwah bhaktin,  
pramancane sami,  
iwang séngguh,  
awanan mawtu kalah.

6. malih wentén tawah pisan,  
bangkunge di sukawati,  
wentén madwe pianak,  
akutus ipun mabatis,  
wat pat ipun makuping,  
ikut macanggih mabulu,  
malih paling karu ranya,  
kantén saking jagat bali,  
durmmitāne,  
tur nylég dilangite ngenah.

8. kalihne awanan yudhā,  
puruṣa nira ring ngajurit,  
kalih pagéh ring nāgarā,  
kapatutāne gisi,  
yan sāmpun katkain,  
antuk i śatru mangbug,  
irikā ring bancingah,  
ciryang kṣatriyāne léwih,  
tkā amuk,  
adhā réréd angan atampak.

9. lawut karébut katumbak,  
garemeng manandang kanin,  
légayang kayang manah,  
wus matinggal sang hyang Urip,  
énto twarā adā plih,  
swarggā lokane kapanggih,  
yan bwin katulakang,  
kacatri bwin manumadi,  
twi tan urung,  
dadi rātu cakreng jagat.

11. Di kalungkung caritayang,  
dewā gung putra nejani,  
sāmpun idā ngrawosang,  
sasémtonan manarggi,  
brahmāṇā nyaréngin,  
cokoroddhā kautus,  
saréng lan bhagawānta,  
tan sah idā bagus rai,  
bagus gde,  
samyān ngiring cokoroddhā.

13. masihyok ujane tkā,  
glés réko mangarépin,  
pamārggin iddhā cokoroddhā,  
cirin rahayu kapanggih,  
padā age mamārggi,  
nangarin mangde hdā tau,  
jagate kalintangan,  
siddhā nentén wentén uning,  
saget rauh,  
idā ring jagat nāgarā.

10. sāmpun kantén sapunikā,  
kāturing i dewā manggis,  
kewéh idā ngrawosang,  
raṣā tong dadi ubadin,  
pacang ngalapang ugi,  
lalipurāne ring kayun,  
mangde sāmpun kaciryyan,  
sbét kayune ngrawosin,  
nyabran dinā,  
idā milil maka klécan.

12. wawilangan saréng patpat,  
walakane ne mangiring,  
nyilib samarggine lungā,  
dās lémah gdhe mamarggi,  
mamargginin ka pasisi,  
mairingan pitung atus,  
nanging sami mamogol,  
sakemawon karo kris,  
litang dayuh,  
pamarggine gagancangan.

14. cokoroddhā bhimā manyapa,  
mangraris ka jro puri,  
sampun puput rarāton,  
benjang sméngé mamārggi,  
nkép gumine sami,  
cokoroddhā malih makayun,  
raris idā ngandikā,  
galolok mangawe tulis,  
lawut cai,  
jani tondenang nyalanang.

15. ka badhung enggalang pisan,  
ka mangwi pagancangin,  
ka bangli jani jalanang,  
apang praya inya jani,  
dening kakéncan singid,  
mani apangā manyujur,  
di sébéh tongosinya,  
nanging yan adā twah wangsit,  
apang idā,  
manincapang rowang.

17. dewā gung idā nawuhang,  
ring Idā mancā gung sami,  
mangde mandunang panjak,  
ka bancingah manébéngin,  
mangda masikép ugi,  
benjang sméng mangde tdun,  
talér mangde prayatnā,  
antuk ring gianyar kāli,  
parā agung,  
sami sāmpun manawuhang.

19. pramangkin ipun makaryya,  
galanggang sāmpun cumawis,  
raris nyuwarahang lelā,  
ngarédég ngbékin gumi,  
geger panjake sami,  
jalémāne padā byur,  
saget rawuh ka gianyar,  
kāturing i dewā manggis,  
idā sdék,  
malinggih ring kaklécan.

16. idā bagus rai nimbal,  
rātu tityang lintang ngiring,  
sāmpun idā ngwangun surāt,  
mamār siddhā pramangkin,  
sāmpun kātur sami,  
surate ring para rātu,  
sami sāmpun madabdhab,  
benjang sméng mamarggi,  
ning ngaknā,  
di kalungkung kacaritrā.

18. di nāgarā bwīn kocapang,  
cokorddhā bhīmā nemangkin,  
kababatuh kapuputan,  
kalih nesaréng mabalik,  
sāmpun puput mabagi,  
pangrawose jagā ngawug,  
iddhā cokorddhā okā,  
nawuhin kawulā sami,  
mangden ipun,  
pramangkin ngawangun galanggang.

20. antuk pra manecane congah,  
mangkin ipun mabalik,  
babatuh mwah nāgarā,  
sami sampun ngémpét marggi,  
anake agung manggis,  
bawu idā mangrungu,  
pramangkin raris budal,  
ngojog ka bancingah malinggih,  
tkā séndu,  
tan uning ring pangraṣā.



21. para putri irika,  
tbéng di bancingah nangkil,  
padā tan wruhing pangraṣā,  
paling knéhe tan sipi,  
i ktut sukawati,  
irikā sbéngé kawus,  
paling knéhe onya,  
enggalan ma bhuddhi māti,  
gusti ngurah,  
ktut manangkil irikā.

23. anake agung ngandikā,  
lacur saḡā kai jani,  
parā mancane mamandal,  
kenken baan madayā jani,  
i cedok raris ngling,  
psu atur nyane alus,  
pgég mégat- mégat,  
rātu anak agung manggis,  
sāmpun ratu,  
nyélséling pakayunan.

25. sami asing atur tityang,  
akidik tan wentén iwang,  
i śarā kungkasin pisan,  
inggih rātu kadi mangkin,  
i śarā kekārṣain,  
rawos ne mawasta patut,  
nah cai ktut śarā,  
dong dāke cai maméṇdhil,  
kenken baan,  
gustine mangdā da merang.

22. i dewā manggis mangandikā,  
i cedok iā kma alih,  
tunden mai enggal-enggal,  
dening bwat pacang raṣānin,  
ne kautus mamarggi,  
abos bosāget rawuh,  
i beg saréng i cedok,  
ka bancingah gélis-gélis,  
bawu rawuh,  
sbéngé séndu manégak.

24. dening pangrastin bhaṭara,  
tan wentén dados klidin,  
riin puput atur tityang,  
i rātu tan ngalinggihin,  
sāmpun mangémbakang gumi,  
tan wengda i rātu uwug,  
sapunikā ko tityang,  
iśarā cégleh manyawurin,  
sapé kewéh,  
ipun mamitang samyān.

26. i śarā masawang jéngah,  
méndép twarā manyawurin,  
i śarā sasajān blog,  
i cedok sasajan ririh,  
icedok i cedok gédé gati,  
munyine psu malusbus,  
nah cai ktut śarā,  
indayang psuwang jani,  
dening cai,  
malu kasub ririh psan.

27. bli jā kaliwat bélog ,  
malwanjā bli masih,  
mabaan magobā, kanggo,  
kewéh bline tan sipi,  
sami mabelā urip,  
daginge adā mangitung,  
gustine baat pisan,  
liu bli mbāhan gumi,  
kraṇa adā,  
anak agung manggis manitah.

29. anak agung agung pisan,  
sugih twarā kaisi,  
cai lawut mangawenang,  
mangden idā nglah gusti,  
keh dādi nya cai,  
dong nah ke cai adā nguyuk,  
ngaturang pawilangan,  
anake agung nampatin,  
suud nuptup,  
dening yā magobā salah.

31. i ktut pasék manimbal,  
atur karṇnane gugunin,  
arépe ring sang bhumijā,  
punikā elingang ugi,  
tityang ratu mangiring,  
sadede linggih i ratu,  
parā putra samiyan,  
maatur jaga mangiring,  
pacang lampus,  
saréng mangétohang jiwā.0.

28. kālih sawawéngkan gianyar,  
ngénah laṇdhuh bukā amplasini,  
baan béli mangāwenang,  
katiman musuh ngiléhin,  
idā pramanca sami,  
manulus bhakti manyungsung,  
bli nyahatang pisan,  
tidongjā buka i cai,  
ririhi kasub,  
ngémbakang gumi gianyar.

30. jani kenken baan madayā,  
i cedok maatur raris,  
boyā katur antuk tityang,  
jawaning rātu sasiki,  
śura bratrāne ugi,  
sedā śwarggā anak agung,  
kādi ucapan bhomā,  
pitutur pārṭāne ngūni,  
nikā rātu,  
mārggiyang pagéhang pisan.

puput. ring dinā wréhaspati wage, wara sungsang, tanggal, 28, bulan, juli, taun, 1976. antuk yayanan dwijendra ring denpasar.0.